

ANNEXE G

Séance d'information du 24 novembre 2004

Présentation faite à la population



Projet Gazoduc Les Cèdres proposé par TransCanada

Portes ouvertes n° 2

Plan de la présentation



- Objectifs des portes ouvertes
- TransCanada
- Projet Gazoduc Les Cèdres
- Justification du projet
- Processus de consultation
- Inventaire et étude d'impact
- Échéancier
- Période de questions

Objectifs des portes ouvertes n° 2



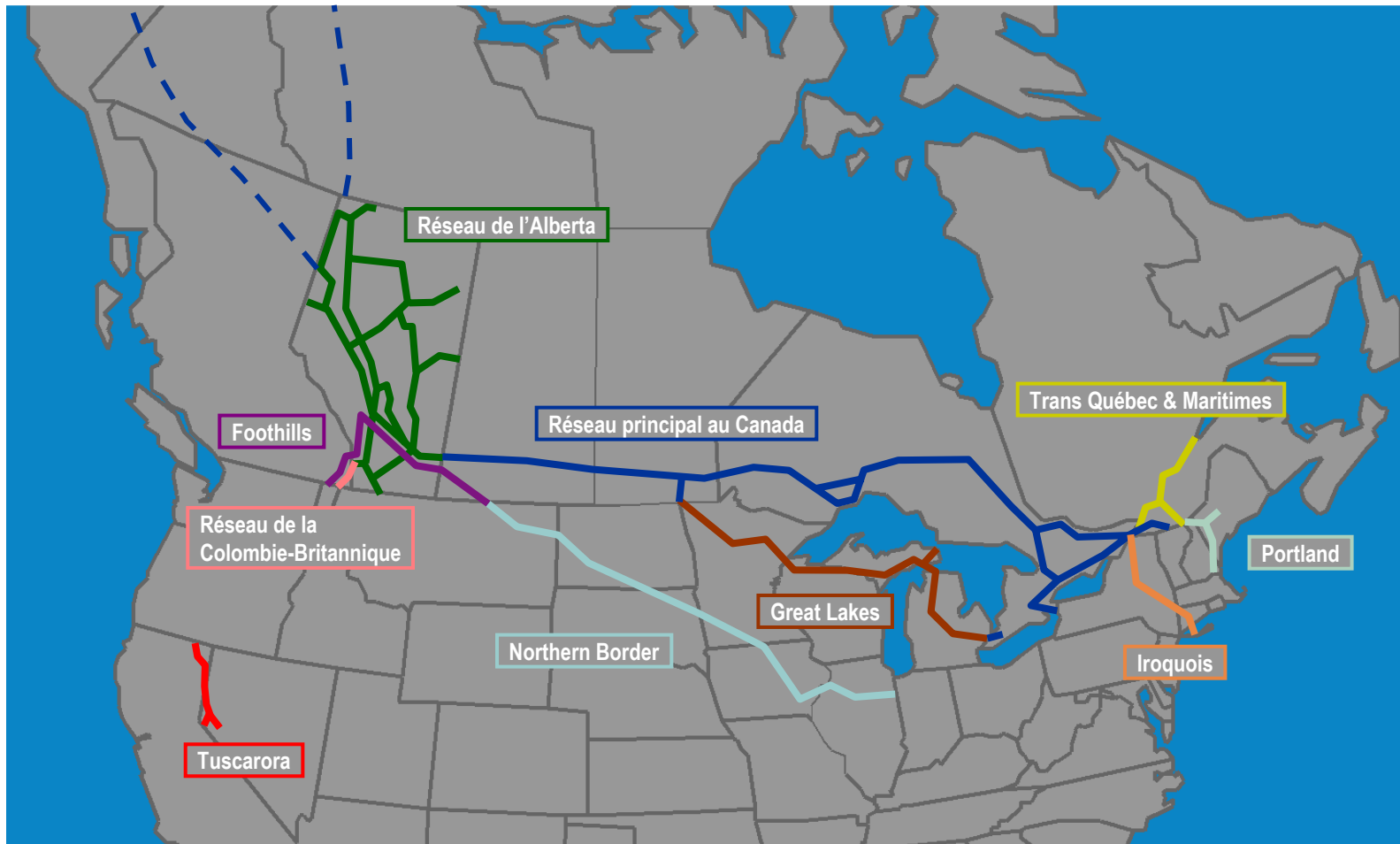
- Présenter les résultats préliminaires de l'étude d'impact sur l'environnement
- Recueillir les commentaires de la population
- Colliger des données supplémentaires

Profil de TransCanada



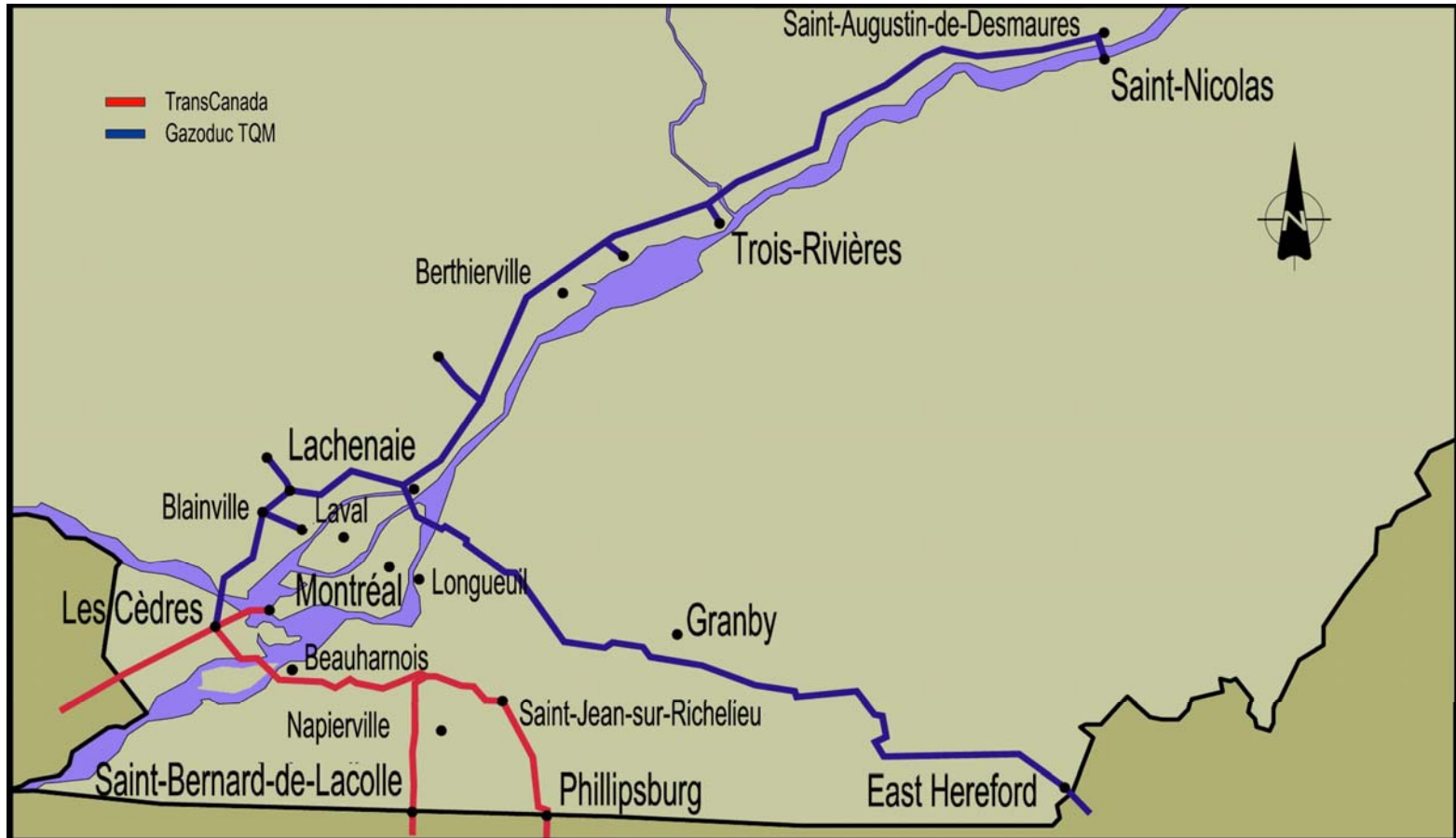
- TransCanada est un meneur nord-américain dans l'industrie de l'énergie orienté sur les services énergétiques et de transmission de gaz naturel
- 40 000 kilomètres de gazoduc transportant la majorité du gaz naturel du Canada
- TransCanada possède, contrôle ou construit plus de 4 700 megawatts de puissance – assez pour rencontrer les besoins d'environ 4,7 millions de familles moyennes

Actifs de transport de gaz naturel



40 000 km de gazoducs détenus en propriété exclusive;
12 Gpi³/jour

TransCanada au Québec

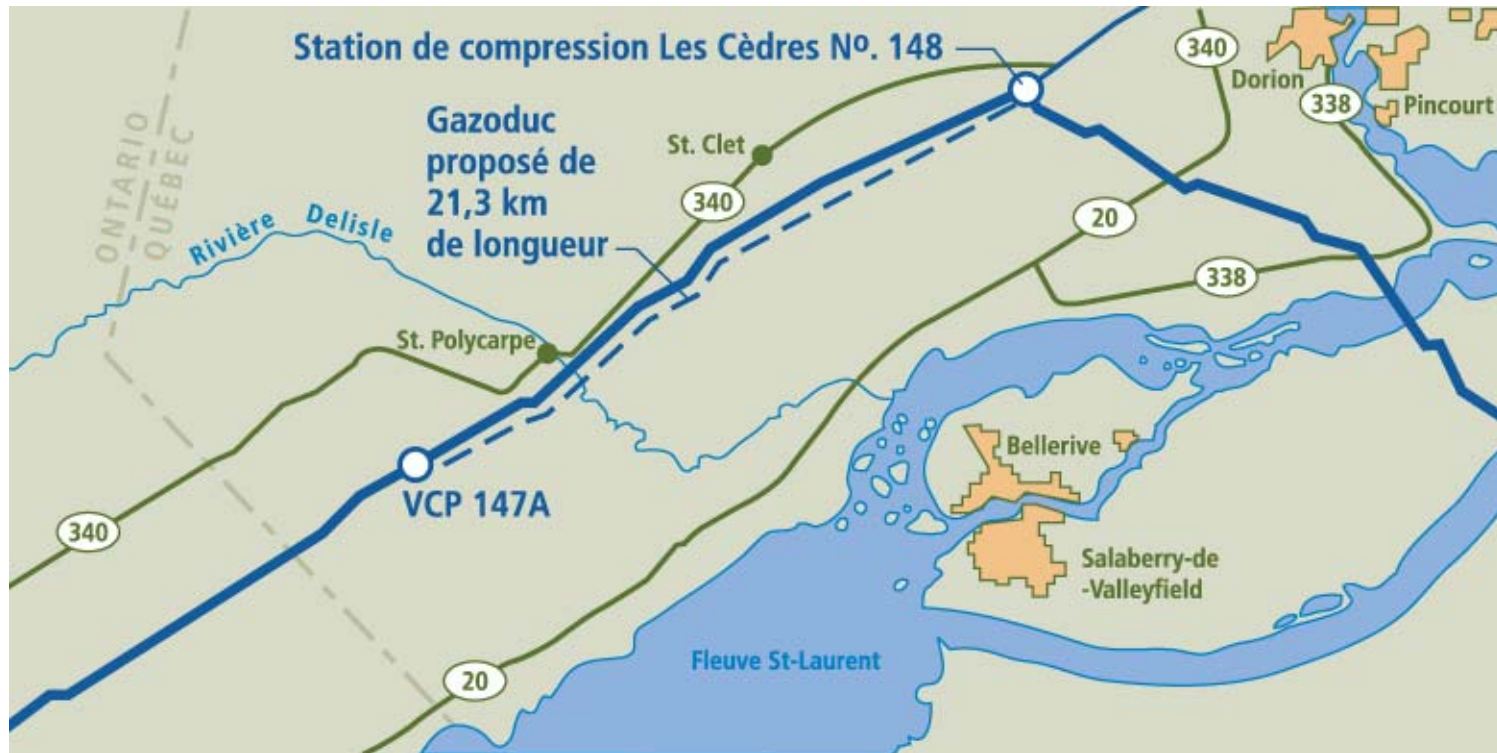


Projet Gazoduc Les Cèdres



- ≈21,3 kilomètres d'un gazoduc d'un diamètre de 914 mm (36 pouces)
- Gazoduc parallèle à 2 gazoducs existants
- Servitude de 20m ; Aire temporaire de travail de 10m; Aire additionnelle de travail variable
- Le gazoduc transporterait du gaz naturel
- Traverse 75 propriétés (≈52 propriétaires, 5 locataires)
- Croise 10 routes / 2 voies ferrées
- Traverse 26 cours d'eau (rivières, cours d'eau municipaux et fossés)
- Traverse 6 municipalités et 1 MRC
- Projet de 44 millions \$

Plan de localisation – Gazoduc Les Cèdres



Justification du projet



- Répondre à la demande de ses clients
 - Gaz Métro
 - Futur projet de TransCanada Énergie à Bécancour

Processus de consultation



- Démarrage du projet
 - Rencontres individuelles avec les propriétaires
 - Lettres: - propriétaires
 - UPA
 - MRC
 - municipalités
 - Demandes d'information à divers organismes sur la zone d'étude
 - environ 12 organismes
- ex.: MRNFP, MPO, MENV, Environnement Canada, Canards Illimités, Association des groupes d'ornithologues

Processus de consultation (suite)



- Portes ouvertes n° 1 (10 juin 2004)
 - Invitations par lettres (MRC, municipalités, UPA, propriétaires, etc.)
 - Avis public dans deux journaux
 - Présenter le projet au public
- Rencontre des propriétaires (18 août 2004)
 - Invitations individuelles + UPA
 - Présenter le projet
 - Méthodes de construction
 - Mesures d'atténuation
 - Mode de compensation

Processus de consultation (suite)



- Portes ouvertes n°2
 - Invitation par lettres (MRC, municipalités, UPA, propriétaires, etc.)
 - Avis public dans deux journaux
 - Objectifs principaux
 - Résultats de l'étude d'impact
 - Commentaires/préoccupations
- Étape à venir
 - Consultation par le BAPE lorsque l'étude sera rendue publique

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Agriculture

Inventaire	Résultat	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none">• Printemps/été 2004<ul style="list-style-type: none">▪ Type de culture▪ Fossés▪ Drainage de surface▪ Cours d'eau▪ Sondage (sols arable et sous-jacents)▪ Pente	<ul style="list-style-type: none">• ± 16,5 km cultivé<ul style="list-style-type: none">▪ Maïs▪ Soya▪ Céréales▪ Fourrage▪ Maraîcher• ± 1,6 km friche herbacée	<ul style="list-style-type: none">• Protection du sol arable• Décompaction• Épierrage• Remise en état des systèmes de drainage souterrain• Reprofilage• Compensation pour les pertes de récolte

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Boisé

Inventaire	Résultat	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none">• Printemps/été 2004<ul style="list-style-type: none">▪ Strate forestière▪ Drainage▪ Pente▪ Âge▪ Hauteur▪ Densité	<ul style="list-style-type: none">• $\pm 1,2$ km<ul style="list-style-type: none">▪ $\pm 0,3$ km érablière• $\pm 1,9$ km<ul style="list-style-type: none">▪ Pépinière	<ul style="list-style-type: none">• Érablières: minimiser le déboisement• Pépinière: prendre des ententes avec le propriétaire• Compensation pour les pertes

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Cours d'eau

Inventaire	Résultat	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none"> • Campagne 1: du 10 au 13 mai <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fraie printanière hâtive ▪ Recherche d'œufs ▪ Pêches (électrique, filet) • Campagne 2: 12 et 13 juillet <ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifier si l'habitat est utilisé (alevinage, alimentation) ▪ Pêches (électrique, filet) 	<ul style="list-style-type: none"> • 26 cours d'eau <ul style="list-style-type: none"> ▪ 25 non vulnérables dont 15 intermittents ▪ Substrats à prédominance de limon, argile, matière organique ▪ Aucun potentiel de fraie ▪ Aucun habitat sensible en aval 	<ul style="list-style-type: none"> • Cours d'eau mineurs <ul style="list-style-type: none"> ▪ Aucune restriction sur la période des travaux ▪ Traversée à sec lorsque possible
	<ul style="list-style-type: none"> • Rivière Delisle, un peu vulnérable <ul style="list-style-type: none"> ▪ Habitat de fraie potentiel (faible à moyen) à la traversée et en aval pour plusieurs espèces 	<ul style="list-style-type: none"> • Rivière Delisle <ul style="list-style-type: none"> ▪ Forage directionnel si techniquement faisable ▪ Alternative: tranchée ouverte

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Flore particulière

Inventaire	Résultat	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none">• Milieux boisés et humides• Traversées de cours d'eau• Cinq visites au terrain (mai/juin/juillet/septembre)	<ul style="list-style-type: none">• Aucune espèce à statut particulier relevée	<ul style="list-style-type: none">• Aucune mesure particulière requise

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Avifaune (oiseaux)

Inventaire	Résultat	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none">• Champs, friches, forêts, zones riveraines• Mai: recherche de nids d'oiseaux de proie• 21 stations d'écoute dénombrées à deux reprises (entre le 10 et le 30 juin)• Stations d'écoute nocturnes	<ul style="list-style-type: none">• 91 espèces d'oiseaux• Aucun nid dans la zone de travail	<ul style="list-style-type: none">• Déboisement entre le 1^{er} septembre et le 1^{er} avril• Réduire le déboisement lorsque possible

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Amphibiens et reptiles

Inventaire	Résultat	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none">• Cours d'eau, friches, zones riveraines• Stations d'écoute (début et fin mai et mi-juin)• Recherches visuelles (printemps/été) sous les débris, roches, souches	<ul style="list-style-type: none">• 7 espèces communes ont été relevées• Aucune espèce à statut particulier	<ul style="list-style-type: none">• Aucune mesure particulière requise

Inventaire sur le terrain et principaux résultats de l'étude d'impact sur l'environnement



Milieu humain

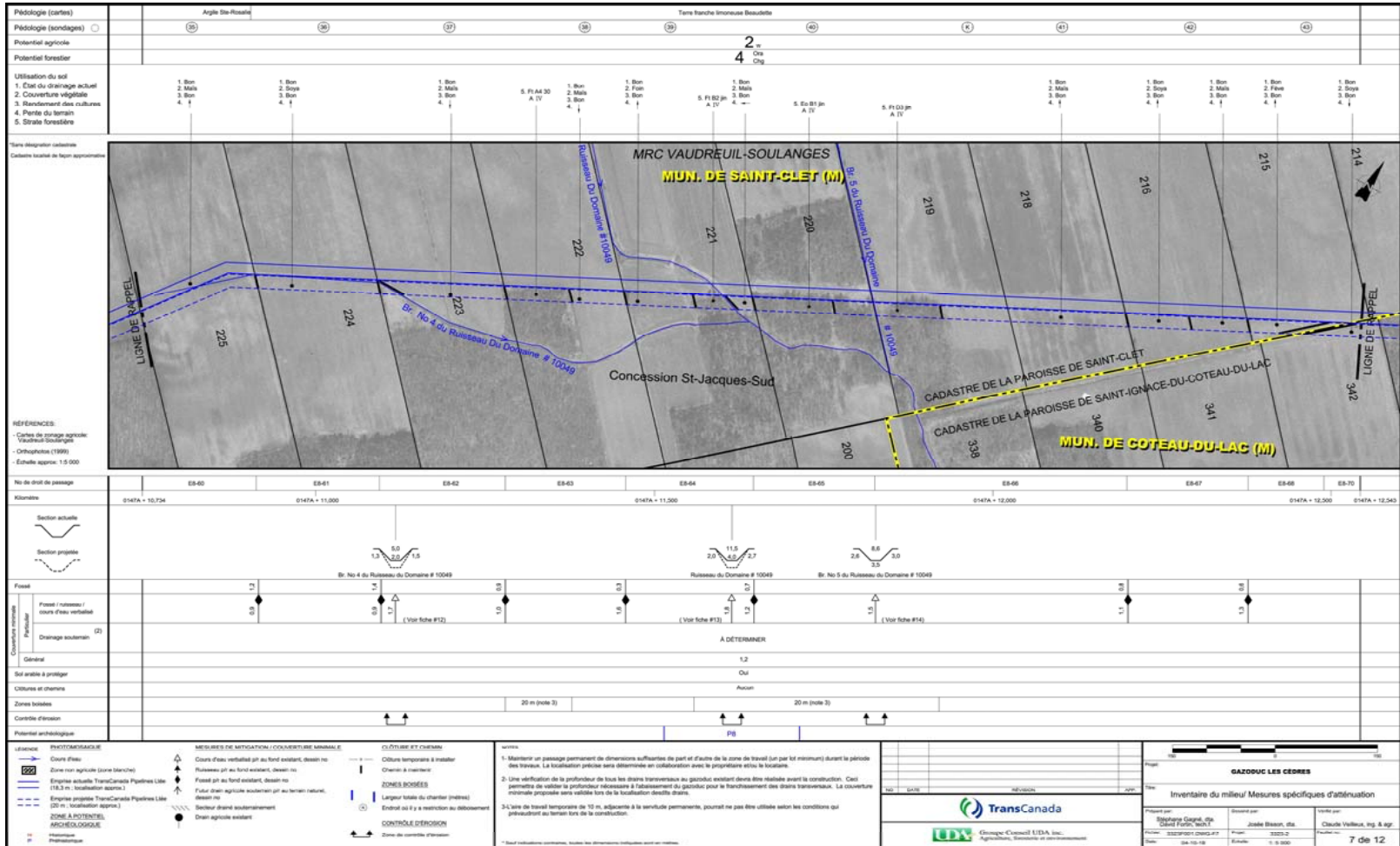
Composante	Principales mesures d'atténuation
<ul style="list-style-type: none">• Nuisance (bruit, circulation)	<ul style="list-style-type: none">• Machinerie et équipements munis de silencieux en bon état• Assurer une signalisation adéquate• Nettoyage avant accès aux voies publiques• Nettoyage des voies publiques• Limiter la circulation au besoin
<ul style="list-style-type: none">• Archéologie (site du Moulin)• Autres zones de potentiel	<ul style="list-style-type: none">• Éviter le site• Réaliser un forage directionnel (présence de la rivière Delisle)• Sondages avant la construction

Milieu socio-économique



- Impacts positifs/bénéfiques de la construction
 - Retombées économiques
 - Taxes municipales et scolaires
 - $\approx 95\%$ des coûts de construction
 - $\approx 10\%$ de la valeur des matériaux
 - $\approx 100\%$ des coûts reliés à la servitude et aux taxes
 - Emplois temporaires reliés à la construction

Présentation des inventaires



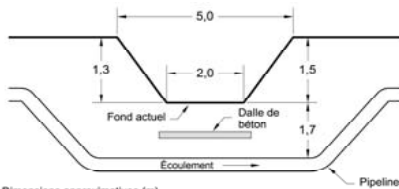
Présentation des inventaires



IDENTIFICATION / LOCALISATION

Nom: Branche 4 du ruisseau du Domaine # 10049
Type: Municipale
Lot(s): 223
Rang: Concession Saint-Jacques-Sud
Cadastre: paroisse de Saint-Clet
Municipalité: Saint-Clet (M)
MRC: Vaudreuil-Soulanges

SECTION AU SITE DE TRAVERSÉE



- Dimensions approximatives (m)
- Couverture minimale projetée sous le fond actuel. Le relevé d'arpentage détaillé permettra d'établir de façon précise la couverture minimale à respecter.
- La dalle de béton peut ne pas être requise.

ÉVALUATION DES HABITATS POUR LA FAUNE ICHTYENNE

- **Intermittent:** Oui
 - **Profondeur (eau, (m)):** 0,1
 - **Type d'écoulement*:** Régulier
 - **Vitesse (m/s)*:** Nulle
 - **Substrat:** Argile (100%)
 - **Potentiel de frai au site de traversée:** Nul
 - **Habitat d'alimentation - Espèces:** Aucune pêche effectuée
 - **Habitat sensible à l'aval:** Non
 - **Obstacle à la migration vers l'amont:** N/A
 - **Vulnérabilité:** Non vulnérable
 - **Remarques:** Fossé agricole
 - **Période recommandée de franchissement:** Aucune restriction
 - **Suivi recommandé après la construction:** Aucun
- * Mesuré au printemps

MILIEU ENVIRONNANT

Topographie: plane
Utilisation du sol: cultivé
Type de sol (selon carte pédologique): terre franche limoneuse Beaudette

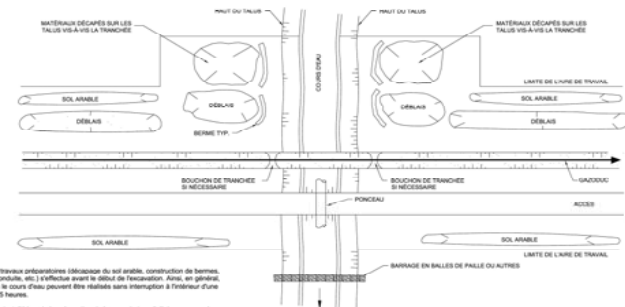
PHOTO AU SITE DE TRAVERSÉE



REMISE EN ÉTAT

Lit: matériel original
Talus: pente originale
Stabilisation: ensemencement ou empierrement ou combinaison des deux

MÉTHODE DE CONSTRUCTION



Notes: L'ensemble des travaux préparatoires (déblanchement du sol anible, construction de berme, aouillage de la conduite, etc.) s'effectue avant le début de l'excavation. Ainsi, en général, les travaux dans le cours d'eau peuvent être réalisés sans interruption à l'intérieur d'une période de 8 à 15 heures.

- Le ponceau sera installé lors de la préparation de la zone de travail. Il demeurera en place pour l'ensemble de la période d'excavation des tranchées et suite à la fermeture du chantier si les travaux n'ont pas complétés. Toutefois, celui-ci ne devra causer aucune entrave au libre écoulement des eaux et ne provoquer aucune vibration.

- Le décapage du sol anible de part et d'autre du cours d'eau s'effectuera seulement en milieu cultivé.

- La méthode de construction et le plan de contrôle des sédiments proposés pourront être modifiés lors des travaux d'implantation du gazoduc et ce, en fonction du débit du cours d'eau et des matériaux rencontrés lors de l'excavation.

- Cette vue en plan est un croquis typé et n'est nullement conçue à des fins de construction.

TRAVERSÉE À SEC D'UN COURS D'EAU COURS D'EAU INTERMITTENT SANS ÉCOULEMENT

Vue en plan

NO		DATE		RÉVISION		ANN		Projet: GAZODUC LES CÈDRES	
								Titre: Fiche synthèse des cours d'eau	
Préparé par: Guy Aucoin, B.Sc. Eng.		Dessiné par: Josée Beaud, dia		Approuvé par: Charles Valéria, Ing. B.Sc. Eng.		Projet: 1022001.dwg		Date: 04-10-18	
								Fiche no: 12	

Échéancier prévu



- Dépôts au MENV: novembre 2004
à la CPTAQ: décembre 2004
à l'ONE: janvier 2005
- Processus du BAPE: printemps 2005
- Autorisations envisagées: début 2006
- Début construction: hiver/printemps/été 2006
- Mise en exploitation du gazoduc: novembre 2006

Merci ...



Des questions ?

La parole est à vous !